

## בבית המשפט העליון בשבתו כבית משפט לערעורים אזרחיים

ע"א 5049/91

ע"א 2939/92

בפני :	כבוד השופט ד' לוי
	כבוד השופט מ' חשין
	כבוד השופטת ד' דורנר
המבקשת :	קופת חולים של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ ישראל נגד
המשיבים :	יעקב רחמן ואח'
בשם המבקשת :	קשה לתיקון טעויות סופר בפסק הדין עו"ד י' קמר
בשם המשיבים :	עו"ד פרופ' ד' מור

## החלטה

1. בפנינו בקשות לתיקון טעות שנפלה בפסיקתה של פסק דיננו בערעורים הנ"ל - פסק דין שניתן ביום 9.7.95. בקשה נוספת היא לתיקון שיבוש במבוא לפסק הדין לענין ציון עורכי הדין אשר ייצגו את המערערת ואת המערער שכנגד. עיינתי בבקשות ובתגובות אשר הוגשו לנו ואשר כוללות בחובן מעין בקשהנגדית של המשיבים (המערער שכנגד) לתיקון פסק הדין מטעמים משלהם. לאחר עיון זה, אנו מחליטים כדלהלן: (א) אכן נפל שיבוש בציון עורכי הדין שיצגו את בעלי הדין בחלק המבוא המקדים את פסק הדין. עורך הדין מ' קמר הוא שייצג את המערערת, קופת חולים של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל, ואילו עורך הדין פרופ' ד' מור ועורך הדין פרופ' ד' שניט ייצגו את המשיבים, בני משפחת רחמן, שהם גם המערערים שכנגד. את השיבוש הזה יש לתקן - כאמור בסעיף 81(ב) לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984.

(ב) בגוף פסק הדין המנומק קבענו כי יש להפחית מכל סכום של פיצוי המגיע

למשיב 1 (יעקב רחמן), בשל הנזקים שנגרמו לו עקב רשלנותה של המערערת, 10% קבענו כך משום שסיכויי ההחלמה של המשיב 1, אלמלא הרשלנות שנקבעה, עומדים על 90% בלבד, על פי הראיות הבדוקות.

בפסיקתה בפיסקה 19א' נכתב כי ישולם למשיב תשלום חודשי העולה כדי החזקתו

במוסד בשעור 19,367.5 ש"ח. סכום זה מהווה את 100% התשלום, בעוד שעל פי פסק דיננו יש לנכות מכך 10%.

הדברים ברורים ומפורשים בסיפא לסעיף 17 של פסק הדין. משום מה נשמט המשפט

"מסכום זה יש להפחית 10% כאמור", בסעיף 19. תיקון זה ראוי שיעשה.

אנו מקבלים, איפוא, את בקשת התיקון ומתקנים את האמור בסעיף 19 לפסק הדין, כך שייאמר בו: "כן ישולם למשיב תשלום חודשי העולה כדי החזקתו במוסד בשיעור של 367.5, 19 ש"ח. מסכום זה יש להפחית 10% כאמור."

3. הבקשה לתיקון הטעות בפסק הדין הוגשה במועד, ולפיכך צריכים אנו להתייחס אליה, אפילו בשלב זה, משעברו מספר חודשים מאז שימוע פסק הדין. (לענין זה ראה הוראת סעיף 81(א) לחוק בתי המשפט, והפירוש שניתן למגבלת 21 הימים בע"א 23/83, פ"ד (לט) 1222 ע"א 778/83; ע"א 517/84, פ"ד מא(2) 610).

4. אשר לבקשות המשיבים לתיקון פסק הדין ייאמר כי אין אלה בבחינת משאלה לתיקון טעות בפסק הדין אלא השגה על פסק הדין לגופו. משמע, אין לפנינו למעשה בקשה לתיקון טעות סופר, אלא ערעור על פסק הדין.

בקשה כזו דינה להדחות.

ניתנה היום, כ"ב באלול תשנ"ה (17.9.95).